

2003年12月11日

情報通信部

IT輸出情報ポータルサイト誕生

国内初の情報技術（IT）企業の輸出情報ポータルサイトが構築された。

情報通信部と韓国情報通信輸出振興センター（ICA）は、2003年12月10日午後、情報通信部の大会議室で、ジンデジェ情報通信部長官と関係機関、IT中小企業関係者などが参加した、IT輸出情報データベース（ITX：www.itx.or.kr）構築公開試演会を開催し、10日から本格的にサービスを開始した。

既存の輸出情報は、関係機関別に分析されていて、専門性が不足し、中小IT企業が海外進出情報を得るのが難しかった。また、市場情報をタイムリーに把握することができず、バイヤーとの相談も円滑に行われないことによる輸出契約の失敗等の問題点があった。

中小IT企業は、このような問題点の解決のため、海外広報支援システムが必要だとの指摘を粘り強く提起してきた。今回のIT総合情報システムの構築により、これまで国内約4万のIT企業の海外進出に障害物であった当該国家の情報不足問題が大きく解消され、IT製品の海外輸出がより活気を帯びる見込みだ。韓国語と英語で構成されているこのサイトには、世界65カ国の貿易、流通、価格等の情報はもちろん、18品目約70細部品目に関連した各国の輸出情報と関連統計まで網羅されている。

翻訳者：澤井 亨

掲載：http://japan.internet.com/public

IT 輸出情報データベースの趣旨

「急変する IT 分野の市場の流れを迅速に反映することが最も大きな目標」

IT 産業は、IMF 以後の沈滞に落ち込んだ韓国経済を回復させてきた韓国経済のプライドです。特に、持続的な輸出の拡大を通じ、韓国経済の成長の牽引車の役割を十分に果たし、いまや多くの品目と技術力が世界最高レベルに堂々と加わっています。高いモバイルとインターネットインフラは、全世界的な注目を集めており、世界各国から韓国 IT 産業のベンチマーキングのため、続々と韓国を訪問しています。2003 年の韓国 IT 産業は、国民の声援と関心に力を得て、ついに輸出 500 億ドルを達成する見込みです。

この IT 輸出情報データベース (ITX) は、韓国経済の成長の牽引車の役割をしている IT 企業、特に中小 IT 企業の海外進出支援のため、企画されました。世界へ伸びつつある韓国 IT 産業の海外進出は、いまだ一部の大企業中心、特定地域中心で行われており、国内中小 IT 企業には今後多くの市場開拓の機会があることを証明しています。

多くの中小 IT 企業が、素晴らしい製品と技術力を持っていても、簡単に海外市場の開拓に成功してはいません。多くの調査結果によれば、最も大きな要因として、日々変化する IT 産業を正確に反映している海外市場情報をタイムリーに得ることができないからです。中小 IT 企業は、バイヤーと顧客相談の対応をタイムリーに行うことができず、バイヤーの信頼を失い、連鎖的な輸出失敗を招いていました。

IT 輸出情報データベース (ITX) は、既存の海外市場情報提供 DB とは異なり、急変する IT 分野の市場の流れを迅速に反映することに最も大きな目標を置いています。このため、ITX は、IT 輸出統計と各種統計情報、グローバル IT 産業動向、国家別マーケティング情報、バイヤー・入札情報等の IT 輸出に必要なすべての情報を国内外から収集して体系的に管理、生成します。実需要に合うオーダー情報の生成・提供のため、IT 輸出相談センター、中小 IT 企業の海外進出力量評価システム等のサービス提供を通じ、国内 IT 企業の海外進出を支援します。

2004 年以降、ITX は、特許、法律、税制などの専門的で良質の市場情報を提供するように拡大し、特に輸出に直接寄与する入札支援システム、バイヤー・オファー情報の提供を強化します。輸出魅力度指標の提供を通じ、利用者の海外市場情報検索費用を最小化し、迅速に輸出業務に尽力できるよう支援を惜しみません。

輸出の最前線で努力する韓国 IT 企業の限りない発展のため、ITX は海外進出支援のための中心点の役割を、最善を尽くして遂行します。

翻訳者：澤井 亨

掲載： <http://japan.internet.com/public>

コンテンツ紹介

・地域別 IT 産業情報

IT 輸出情報データベースのメイン・コンテンツと言える地域別 IT 産業情報は、大きく国家別情報と大陸別情報に区分される。

世界をアジア、西ヨーロッパ、CIS、北米、中南米、アフリカ、オセアニア、中東等大きく 9 圏域にわけて、圏域別に約 60 カ国の情報をカバーする。

個別国家ごとにコンテンツを一般現況、IT 現況、IT 政策、貿易環境、マーケティング情報、ディレクトリ、ニュースの 7 つに分けて、その後ろに価格情報、流通構造、競争環境、IT 輸出入現況、標準/認証等 IT 企業が各国に進出するために必要な主な内容を具体的に提供する。

特に既存の KOTRA (訳者注 : 大韓貿易投資振興公社、www.kotra.or.kr) 貿易協会等が提供する通常の海外情報だけでなく、IT 企業に商店を併せた現地情報を提供するところに意義が大きい。

・有望 IT 輸出品目

韓国が海外に輸出するいろいろな有望 IT 輸出品目のうち、ここで情報を提供する品目は、情報通信部が官・民の専門家で構成した「有望 IT 輸出品目選定委員会」で選定した無線通信端末機、半導体、超高速インターネット、コンピューター、LAN 設備、デジタル・メディアプレーヤー、ディスプレイ、貯蔵装置、2 次電池など、現時点で韓国が海外輸出をよく行っている 13 品目を中心にしている。

ここに追加して、情報通信部が未来の韓国の金のなる木 (キャッシュ・カウ、Cash Cow) の役割を担うアイテム (ITEM) として選定した新成長動力 9 大品目 (IT 基盤サービス・ロボット、知能型ホーム・ネットワーク、Telematics (訳者注 : テレメティックス、自動航法走行装置)、IT SoC (訳者注 : システムオンチップ、system on a chip)、次世代 PC、次世代移動通信、デジタルコンテンツ、エンベデット・ソフトウェア (Embedded SW)、デジタル TV に対する海外市場と技術動向情報を提供する。

・輸出アカデミー

輸出をしようとする IT 企業が、製品に対する現時点の動向と自社の製品の競争力を把握したとしても、実際に物件を売り、代金を回収するまでにはいろいろな手続きを経なければならない。輸出アカデミーは、IT 企業の輸出担当実務者が輸出をするにあたり、必ず必要な過程を輸出準備段階、輸出機会発掘、グローバルマーケティング、輸出契約段階、輸出金融、輸出実行段階、事後管理の

翻訳者 : 澤井 亨

掲載 : <http://japan.internet.com/public>

7段階に分け、詳しく提供している。

また、教科書的なマニュアルでは不足する現場の知識と経験を生き生きと伝えるため、世界各国の現場で活動中の IT 通信員から各国の情報を聞くグローバル IT 通信員制度を運営している。

このような内容を学習し、または実際に輸出を実行するにあたり、専門家の助けが適切に必要な瞬間に活用できるように、「IT 輸出相談センター」を運営している。輸出関連業務に 5 年以上従事した専門家が提供する相談は、現場で多くの試行錯誤を経験する IT 企業に大きな助けとなるもとの期待される。

・ IT 産業情報

2003 年 10 月 31 日に WEF(訳者注:世界経済フォーラム、World Economic Forum) が発表した韓国の技術競争力順位 6 位という数字を引用しなくても、IT 全般にかけて韓国の競争力は、既に世界が認定するところだ。韓国内で起こる IT 動向をそのままチェックすることが、世界の動向につながるという意味で国内 IT 産業情報が提供されている。

併せて、情報通信部/産業資源部/中小企業庁/財政経済部などの政府関係機関が国内 IT 企業の海外輸出のために提供する支援政策などを一目でわかるように提供している。

・ IT 統計情報

韓国の IT 品目別輸出入統計を国内で唯一確認できる「輸出入統計」、ITU 統計を活用して提供する世界主要国の「情報化統計」、国内外の IT 品目に対する市場展望予測値と統計を提供する「市場展望」で構成される IT 統計情報は、国内のどの情報提供ライブラリーでも探すことのできないもので、IT 輸出情報データベースコンテンツのなかの自慢の種である。

・ コミュニティー

IT 輸出情報データベースのコミュニティは、現場で活動する IT 企業人がパイオニアとして体得した失敗/成功事例と多様なノウハウなどの情報が個人的なものにとどまらず、共有された時にのみ、韓国の総体的な輸出力量が増すことができるという命題から出発した。

既にいろいろなオンライン海外コミュニティを運営し、活動している人を含め、国内に海外関連ビジネスマンが必ず加入しなければならない妥当性を持った「情報とネットワーク」の産室として拡充する方針だ。

翻訳者：澤井 亨

掲載： <http://japan.internet.com/public>

・付加コンテンツ

実際に海外営業担当者が最も必要とした情報とすることができる輸出オフ
ー情報を提供するため、世界有数のインターナショナル・E-マーケットプレイ
スに登録される IT 製品輸出オフナーを毎日アップデートして提供している。

今まさに海外に進出しようとする IT 中小/ベンチャー企業に小さいが、意味あ
るガイドを提供するという目的で、「中小 IT 企業海外進出力量評価システム」
を構築して、IT 企業が自己診断できるように支援している。

システム紹介

・地域別 IT 産業情報

メイン

- 地域別 IT 産業情報システムは、地域別/国家別 IT 産業情報を提供します。
- 最近の輸出統計情報を基盤に主要輸出国の主要輸出品目と IT 政策情報をお見せします。

サブ・ページ

- 大陸別概況、IT 事情情報、韓国主要進出企業などの情報を提供します。
- 国家別一般現況、IT 現況、IT 政策、貿易現況、マーケティング情報、一般ニュース、IT 政策関連ニュースなどを見ることができます。

・有望 IT 輸出品目

メイン

- 有望 IT 輸出品目システムは、品目別統計、産業と技術動向、技術標準と品目別ニュース情報を提供します。

サブ・ページ

- 品目の主要輸出国を統計情報を基準に提供します。
- 産業品目別統計資料、主要 IT 企業動向と技術動向、関連技術の国際標準動向、該当品目の産業・技術ニュース情報を見ることができます。

・輸出アカデミー

メイン

- 輸出アカデミーシステムは、中小 IT 業者が海外に輸出をするための手続き等を輸出準備段階、輸出機会発掘段階、グローバルマーケティング段階、輸出契約段階に細分化して、輸出手続情報を提供します。

サブ・ページ

- 各段階で必要な手続きを提供すると同時に、その段階に必要な業務と関連知識を提供し、輸出専門家の援助を最小限度にとどめる、輸出に対する業務教育として活用できます。

・国内 IT 産業情報

- 国内 IT 産業情報システムは、国内の IT 産業政策、産業動向、産業統計とニュースなどを提供して、製品開発と海外営業に活用できる情報をお見せします。

翻訳者：澤井 亨

掲載： <http://japan.internet.com/public>

- ・ IT 統計情報
 - IT 統計情報システムは、主要品目別、国家別、月別輸入/輸出情報を DB 化してサービスを提供し、国内外輸出関連統計情報を提供します。
 - 多様なグラフ、ダウンロード機能等を通じ、市場環境を分析する情報として活用できます。

- ・ 統合検索サービス
 - IT 輸出情報データベースは、専門検索エンジンを基盤にフルテキスト(Full Text) 検索を提供します。
 - 結果内検索、日付制限検索など、使用者が簡単にコンテンツにアクセスできる機能を提供します。

- ・ 海外広報システム
 - 海外広報システムは、国内 IT 企業の紹介と製品を海外に紹介する窓口として活用できるよう英語で構成されています。
 - 企業と品目紹介、韓国情報通信輸出振興センター(ICA) が発刊する IT コリア・ジャーナルなど、国内業者に関心を持っている海外バイヤーのための情報を提供します。

- ・ 海外進出力量評価システム
 - 中小 IT 企業の海外進出機能性を別途の費用なしに自ら診断評価できるように設計したプログラムで、徹底した文献調査と現場設問調査を通じて選定された約 70 項目を企業現況、進出国市場分析、戦略可能性の 3 カテゴリーに分け、提供します。

- ・ ICA 海外マーケティング・フォーラム
 - 海外市場進出のための共同戦略を樹立して、IT 企業のグローバル競争力を向上させるためのサイトとして、IT 業種別海外マーケティング・フォーラムのオンライン・コミュニティを構成して参加企業間のコミュニケーションを活性化して政府支援政策や IT 研究資料を統合して提供する。

- ・ IT biz-アカデミー
 - IT 海外マーケティング専門家養成のためのサイバー課程で、国内最初の IT 技術概論、海外貿易実務、ビジネス英語などの IT マーケティングに必要な不可欠な 3 大要素を統合する体系的な教育課程を提供します。

翻訳者：澤井 亨

掲載： <http://japan.internet.com/public>

サイトマップ

地域別 IT 産業情報

アジア 西ヨーロッパ 北米 中南米 アフリカ オセアニア
中東 東ヨーロッパ CIS その他

有望 IT 輸出品目

無線通信端末機 無線通信システム 放送機器 有線通信機器
超高速インターネット LAN 設備 コンピューター
貯蔵装置 ディスプレイ デジタル・メディア・プレイヤー
半導体 2 次電池 セキュリティー・システム ソフトウエア
コンピューター関連サービス デジタルコンテンツ、機器
ロボット ホーム・ネットワーク

輸出アカデミー

輸出準備段階 輸出機会発掘 グローバルマーケティング
輸出契約段階 輸出金融 輸出実行段階 事後管理
専門家 Q&A グローバル通信員

IT 産業情報

国内 IT 産業政策 ・ IT 輸出関連政策 ・ IT 育成、支援政策
国内 IT 産業動向 ・ 産業、市場動向 ・ 製品、技術動向
国内 IT 産業統計 ・ 輸出入統計 ・ 産業別生産統計 ・ 情報化統計
国内 IT ニュース ・ 海外進出ニュース ・ IT 産業動向ニュース

IT 統計情報

輸出入統計 ・ 総括統計 ・ 有望品目統計
国内生産統計
情報化統計 ・ 海外 ・ 国内
市場動向、展望

コミュニティ

レポート

国家別レポート 品目別レポート マイ・ブックマーク

会員情報

会員加入 ID、パスワード調べ

システム案内

IT 輸出情報データベースの趣旨 コンテンツ案内 システム案内

関連サイト

翻訳者：澤井 亨

掲載： <http://japan.internet.com/public>